



Save on Your Energy Bill !

What the program offers:

Heater, Water Heater, and Weatherization Services Every Five Years.

Applicants must:

- ◆ Live in Alameda County.
- ◆ Provide a complete PG&E bill or Alameda Municipal Power bill.
- ◆ Provide proof of monthly income for the entire household (see table below).
- ◆ Own the residence or get approval from the owner for weatherization services.



To request an application for the Weatherization program and for more information, please call:

510-881-0300

Or Visit Spectrum at

www.SpectrumCS.org

What is “Weatherization” and how can it help me?

Weatherization helps by upgrading a home by installing products that makes the home more energy-efficient. Homes weatherized stay warmer in the winter and cooler in the summer. The average yearly savings is over \$400* per household.

As a federally-funded program, Spectrum can install energy-saving measures to people who meet our eligibility requirements. Priorities are placed on households with seniors (60+), disabled, and children under 6.

What we can provide:¹

- ◆ Heater Replacement
- ◆ Water Heater Replacement
- ◆ Attic and Floor Insulation
- ◆ Window and Exterior Door Repair or Replacement
- ◆ Low-flow Showerheads, Toilets and Faucet Aerators
- ◆ Fridge Replacement or Repair
- ◆ Range Replacement or Repair
- ◆ Weather-Stripping
- ◆ Energy-Saving Light Bulbs
- ◆ Smoke Detectors and Carbon Monoxide Alarms
- ◆ Microwaves

*- Average household savings according to the Department of Community Service and Development. For more info go to: <http://www.csd.ca.gov/Services/ResidentialEnergyEfficiencyServices.aspx>

¹- Call for more information. This is a partial list of services. Spectrum Community Services, Inc. does not guarantee all services to be provided.

2022 Weatherization Gross Income Guidelines ²

Size of Household	Total Combined Monthly Income	Total Combined Annual Income
1	\$2,564.73	\$30,776.76
2	\$3,353.87	\$40,246.44
3	\$4,143.02	\$49,716.24
4	\$4,932.17	\$59,186.04
5	\$5,721.31	\$68,655.72
6	\$6,510.46	\$78,125.52

For households larger than six, please call Spectrum for more information. ²Income before taxes are deducted.



節省您的能源開支！

這計劃提供：

每五年一次更換暖爐、熱水器及節能改造工程服務

申請者必須：

- ◆ 居住在阿拉米達縣
- ◆ 提供一份近期完整的電費單
- ◆ 提供整個家庭的月入證明（請參照以下圖表）
- ◆ 需擁有該住宅或獲得屋主同意下進行房屋節能改造工程

甚麼是「房屋節能改造工程」和對我有何幫助？

房屋節能改造工程透過安裝節能產品去改善房屋以更加節約能源。節能改造後的房屋在冬天更能保暖而夏天更涼快。每個家庭平均每年能夠節省超過400美元*。

作為聯邦政府的資助計劃，Spectrum可以為合資格申請者的房屋安裝節能設施。優先考慮有60歲或以上的長者、殘障人士或六歲以下兒童的家庭。

我們可以提供：

- ◆ 更換暖爐
- ◆ 更換熱水器
- ◆ 閣樓和地板的保溫設備
- ◆ 窗戶和外門的維修
- ◆ 更換節水型花灑頭、馬桶和水龍頭噴嘴
- ◆ 冰箱的更換或維修
- ◆ 爐頭的更換或維修
- ◆ 擋風雨條
- ◆ 節能電燈泡
- ◆ 煙霧感應器和一氧化碳警報器
- ◆ 微波爐

* - 每個家庭平均節省費用的數據來自社區服務和發展局。

詳細資料請瀏覽以下網站：<http://www.csd.ca.gov/Services/ResidentialEnergyEfficiencyServices.aspx>

1 - 請致電查詢更多資訊。列出的是部分服務內容。Spectrum社區服務機構不保證提供所有服務項目。

歡迎在以下時間致電聯絡我們：早上八時至下午五時

需要此計劃的申請表及更多資訊，請致電
510-881-0300

或瀏覽我們的網站：
www.SpectrumCS.org

2022年房屋節能改造工程收入指引²

家庭人數	月入總數	年收入總數
1	\$2,564.73	\$30,776.76
2	\$3,353.87	\$40,246.44
3	\$4,143.02	\$49,716.24
4	\$4,932.17	\$59,186.04
5	\$5,721.31	\$68,655.72
6	\$6,510.46	\$78,125.52

六人以上的家庭請致電Spectrum，以獲取更多的資訊。²收入是指稅前收入。